

# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

## ÓBECSE KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИШТЕ XLII ÉVFOLYAM

10.03.2006.

2006.03.10.

БРОЈ 5. SZÁM

На основу члана 39. Статута Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 15. Привременог Пословника Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 1/2004), Скупштина општине Бечеј на XXI седници одржаној 24.02.2006. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

#### о разрешењу председника Скупштине општине Бечеј

#### I

Др ПАЛ ШАНДОР, разрешава се функције председника Скупштине општине Бечеј.

#### II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: 020-8/2006-I  
Дана: 24.02.2006. год.  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДАВАЈУЋИ,  
Др Пал Шандор, с.р.

-----0-----

На основу члана 30. став 1. тачка 9. и члана 36. став 3. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004) и члана 24. став 1. тачка 9. и члана 35. Статута Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Скупштина општине Бечеј на XXI седници одржаној 24.02.2006. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

#### о избору председника Скупштине општине Бечеј

Az Óbecsei Községi Képvisező-testület Statútumának (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 39. szakasza és az Óbecsei Községi Képvisező-testület Ideiglenes ügyrendjének (Óbecse Község 1/2004 számú Hivatalos Lapja) 15. szakasza alapján, Óbecse Község Képvisező-testülete a 2006. február 24-én megtartott XXI. ülésén,

### VÉGZÉST

#### hozott

#### az Óbecsei Községi Képvisező-testület elnökének felmentéséről

#### I.

Dr. PÁLL SÁNDORT felmentjük az Óbecsei Községi Képvisező-testület elnökének tisztsége alól.

#### II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse Község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: 020-8/2006-I  
Kelt: 2006. február 24-én  
Ó B E C S E

ELNÖKLŐ,  
Dr. Páll Sándor, s.k.

-----0-----

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 30. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja és 36. szakaszának 3. bekezdése, valamint az Óbecsei Községi Képvisező-testület Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja és 35. szakasza alapján, Óbecse Község Képvisező-testülete a 2006. február 24-én megtartott XXI. ülésén,

### VÉGZÉST

#### hozott

#### az Óbecsei Községi Képvisező-testület elnökének megválasztásáról

**I**

САБО ЕНДРЕ, одборник Скупштине општине Бечеј, бира се за председника Скупштине општине Бечеј.

**II**

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: 020-9/2006-I  
Дана: 24.02.2006. год.  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДАВАЈУЋИ,  
Косанов Пал, с.р.

-----0-----

На основу члана 39. Статута Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 17. Привременог Пословника Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 1/2004), Скупштина општине Бечеј на XXI седници одржаној 24.02.2006. године, донела је

**РЕШЕЊЕ**

**о разрешењу заменика председника  
Скупштине општине Бечеј**

**I**

НЕМАЊА ЛАМ, разрешава се функције заменика председника Скупштине општине Бечеј.

**II**

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: 020-10/2006-I  
Дана: 24.02.2006. год.  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,  
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

**I.**

SZABÓ ENDRÉT, az Óbecsei Községi Képvisező-testület tanácsnokát, megválasztjuk az Óbecsei Községi Képvisező-testület elnökévé.

**II.**

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse Község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: 020-9/2006-I  
Kelt: 2006. február 24-én  
Ó B E C S E

ELNÖKLŐ,  
Koszanov Pál, s.k.

-----0-----

Az Óbecsei Községi Képvisező-testület Statútumának (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 39. szakasza és az Óbecsei Községi Képvisező-testület Ideiglenes ügyrendjének (Óbecse Község 1/2004 számú Hivatalos Lapja) 17. szakasza alapján, Óbecse Község Képvisező-testülete a 2006. február 24-én megtartott XXI. ülésén,

**VÉGZÉST**

**hozott  
az Óbecsei Községi Képvisező-testület  
elnökhelyettesének felmentéséről**

**I.**

NEMANJA LAMOT felmentjük az Óbecsei Községi Képvisező-testület elnökhelyettesének tisztsége alól.

**II.**

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse Község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: 020-10/2006-I  
Kelt: 2006. február 24-én  
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,  
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

На основу члана 24. став 1. тачка 9. и члана 38. Статута Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 17. Привременог Пословника Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 1/2004), Скупштина општине Бечеј на XXI седници одржаној 24.02.2006. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

**о избору заменика председника Скупштине општине Бечеј**

#### I

ТАМАРА ТРАВИЦА, одборник Скупштине општине Бечеј, бира се за заменика председника Скупштине општине Бечеј.

#### II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ  
Број: 020-11/2006-I  
Дана: 24.02.2006. год.  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,  
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 41. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 42. став 1. тачка 8. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 4. став 3. Одлуке о производњи и испоруци топле воде за грејање („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 5/97, 10/99 и 10/2000), поводом Захтева за давање сагласности на измене Техничких услова за прикључење и коришћење топлоте ЈП „Топлана” Бечеј, бр. 764. од 23. новембра 2005. године, председник општине Бечеј дана 13.12.2005. године, доноси

### РЕШЕЊЕ

**о давању сагласности на Прве измене Техничких услова за прикључење и коришћење топлоте**

Az Óbecsei Községi Képvisező-testület Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 34. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja és 38. szakasza, valamint az Óbecsei Községi Képvisező-testület Ideiglenes ügyrendjének (Óbecse Község 1/2004 számú Hivatalos Lapja) 17. szakasza alapján, Óbecse Község Képvisező-testülete a 2006. február 24-én megtartott XXI. ülésén,

### VÉGZÉST

hozott

**az Óbecsei Községi Képvisező-testület elnökhelyettesének megválasztásáról**

#### I.

TAMARA TRAVICÁT az Óbecsei Községi Képvisező-testület tanácsnokát megválasztjuk az Óbecsei Községi Képvisező-testület elnökhelyettesévé.

#### II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse Község  
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
Ikt. sz.: 020-11/2006-I  
Kelt: 2006. február 24-én  
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,  
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 41. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 42. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, valamint a hőenergia-termelésről és -szolgáltatásról szóló határozat (Óbecse Község 5/97, 10/99 és 10/2000 számú Hivatalos Lapja) 4. szakaszának 3. bekezdése alapján, az óbecsei Toplana Közvállalat 2005. november 23-án beterjesztett 764. iktatószámú kérelme kapcsán, melyben jóváhagyást kért a hővezetékre kapcsolódás és a hőenergia-használat műszaki feltételeinek módosítására, Óbecse Község elnöke 2005. december 13-án

### VÉGZÉST

hoz

**a hővezetékre kapcsolódás és a hőenergia-használat műszaki feltételei első módosításának jóváhagyásáról**

**I**

ДАЈЕМ САГЛАСНОСТ на Одлуку Управног одбора са треће седнице Управног одбора Јавног предузећа „Топлана” Бечеј из Бечеја, одржане дана 11. новембра 2005. године на Прву измену Техничких услова за прикључење и коришћење топлоте који су донети 18.03.1991. године и објављени у „Службеном листу општине Бечеј”, бр. 4/91.

**II**

Измењени технички услови ће се примењивати након дате сагласности и објављивања Решења у „Службеном листу општине Бечеј”.

**III**

Решење се доставља ЈП „Топлана” Бечеј, Одељењу за урбанизам, грађевинарство, комуналне послове и заштиту животне средине Општинске управе Бечеј.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Број: 023-142/05-II  
Дана: 13.12.2005. године  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,  
Борђе Предин Баџа, с.р.

-----0-----

На основу члана 41. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004) и члана 42. став 1. тачка 8. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и Наредбе о предузимању мера за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце („Сл. гласник РС”, бр. 90/2005), председник општине Бечеј, дана 03.03.2006. године, доноси

**РЕШЕЊЕ**

**о разрешењу председника Кризног штаба - радне групе за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце**

**I**

Разрешава се СТЕВАН РАКИЋ, именован за председника Кризног штаба - радне групе за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце.

**I.**

JÓVÁHAGYOM az óbecsei Toplana Közvállalat Igazgatóbizottsága 2005. november 11-én megtartott 3. ülésén hozott határozatát a hővezetékre kapcsolódás és a hőenergia-használat műszaki feltételeinek első módosításáról, mely feltételeket 1991. március 18-án határozták meg, és közzétették Óbecse Község 4/91 számú Hivatalos Lapjában.

**II.**

A módosított műszaki feltételek jóváhagyásuk és Óbecse Község Hivatalos Lapjában való közzétételük után nyerne alkalmazást.

**III.**

E végzést kézbesíteni kell az óbecsei Toplana Közvállalatnak és az Óbecsei Községi Közigazgatás Városrendezési, Építészeti, Közművesítési és Környezetvédelmi Osztályának.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse Község  
KÖZSÉGI ELNÖK  
Ikt. sz.: 023-142/05-II  
Kelt: 2005. december 13-án  
Ó B E C S E

KÖZSÉGI ELNÖK,  
Dorđe Predin-Badža, s.k.

-----0-----

A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004, 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 41. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 42. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, valamint a madárinfluenza terjedésének megakadályozására vonatkozó intézkedések foganatosításáról szóló rendelet (SZK 90/2005 számú Hivatalos Közlönye) alapján, Óbecse Község elnöke 2006. március 3-án

**VÉGZÉST**

**hoz**

**a madárinfluenza terjedésének megakadályozására alakított válságtörzs - munkacsoport elnökének felmentéséről**

**I.**

STEVAN RAKIĆOT felmentem a madárinfluenza terjedésének megakadályozására alakított válságtörzs - munkacsoport elnökének tisztsége alól.

**II**

Ово Решење ступа на снагу даном доношења, а објавиће се у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Број: 020-19/2006-IV-02  
Датум: 03.03.2006. год.  
БЕЧЕЈ

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,  
Душан Јовановић, дипл. инж. пољоп., с.р.

-----0-----

На основу члана 41. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004) и члана 42. став 1. тачка 8. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и Наредбе о предузимању мера за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце („Сл. гласник РС”, бр. 90/2005), председник општине Бечеј, дана 03.03.2006. године, доноси

**РЕШЕЊЕ**

**о именовану в.д. председника и члана  
Кризног штаба - радне групе за спречавање  
појаве и сузбијање заразне болести птица -  
авијарне инфлуенце**

**I**

Именује се ЈУЛИЈА ПОПИЋ, начелник Одељења за урбанизам, грађевинарство, комуналне послове и заштиту животне средине Општинске управе Бечеј за вршиоца дужности председника Кризног штаба - радне групе за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце.

**II**

Именује се СВЕТЛАНА КОВАЧЕВ, дипломирани хемијски инжењер, помоћник начелника Општинског штаба цивилне заштите, Бечеј за РХБ заштиту, запослена у АД „СОЈАПРОТЕИН” Бечеј, за члана Кризног штаба - радне групе за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце.

**II.**

A jelen Végzés meghozatala napján lép hatályba, és közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse Község  
KÖZSÉGI ELNÖK  
Ikt. sz.: 020-19/2006-IV-02  
Kelt: 2006. március 3-án  
ÓBECSE

KÖZSÉGI ELNÖK,  
Dušan Jovanović, okl. mezőgazdasági mérnök, s.k.

-----0-----

A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004, 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 41. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 42. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, valamint a madárinfluenza terjedésének megakadályozására vonatkozó intézkedések foganatosításáról szóló rendelet (SZK 90/2005 számú Hivatalos Közlönye) alapján, Óbecse Község elnöke 2006. március 3-án

**VÉGZÉST**

**hoz**

**a madárinfluenza terjedésének  
megakadályozására alakított válságtörzs -  
munkacsoport megbízott elnökének és tagjának  
kinevezéséről**

**I.**

JULIJA POPIĆOT, az Óbecsei Községi Közigazgatás Városrendezési, Építészeti, Közművesítési és Környezetvédelmi Osztályának vezetőjét, a madárinfluenza terjedésének megakadályozására alakított válságtörzs - munkacsoport megbízott elnökévé nevezem ki.

**II.**

SVETLANA KOVAČEV, okleveles vegyészmérnököt, az óbecsei Községi Polgárvédelmi Törzskar RVB Védelmi Osztályának főnökhelyettesét, az óbecsei Sojaprotein Rt. foglalkoztatottját, a madárinfluenza terjedésnek megakadályozására alakított válságtörzs - munkacsoport tagjává nevezem ki.

III

Ово Решење ступа на снагу даном доношења, а објавиће се у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Бечеј  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Број: 020-18/2006-IV-02  
Датум: 03.03.2006. год.  
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,  
Душан Јовановић, дипл. инж. пољоп., с.р.

III.

A jelen Végzés meghozatala napján lép hatályba, és közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Óbecse Község  
KÖZSÉGI ELNÖK  
Ikt. sz.: 020-18/2006-IV-02  
Kelt: 2006. március 3-án  
Ó B E C S E

KÖZSÉGI ELNÖK,  
Dušan Jovanović, okl. mezőgazdasági mérnök, s.k.

-----0-----  
С А Д Р Ж А Ј

-----0-----  
T A R T A L O M

Ред. бр.	Н а з и в	Страна	Sorszám	E l n e v e z é s	Oldal
	Решење о разрешењу председника Скупштине општине Бечеј	33		Végzés az Óbecsei Községi Képviselő-testület elnökének felmentéséről	33
	Решење о избору председника Скупштине општине Бечеј	33		Végzés az Óbecsei Községi Képviselő-testület elnökének megválasztásáról	33
	Решење о разрешењу заменика председника Скупштине општине Бечеј	34		Végzés az Óbecsei Községi Képviselő-testület elnökhelyettesének felmentéséről	34
	Решење о избору заменика председника Скупштине општине Бечеј	35		Végzés az Óbecsei Községi Képviselő-testület elnökének megválasztásáról	35
	Решење о давању сагласности на Прве измене Техничких услова за прикључење и коришћење топлоте	35		Végzés a hővezetékre kapcsolódás és a hőenergia-használat műszaki feltételei első módosításának jóváhagyásáról	35
	Решење о разрешењу председника Кризног штаба - радне групе за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце	36		Végzés a madárinfluenza terjedésének megakadályozására alakított válságtörzs - munkacsoport elnökének felmentéséről	36
	Решење о именовану в.д. председника и члана Кризног штаба - радне групе за спречавање појаве и сузбијање заразне болести птица - авијарне инфлуенце	37		Végzés a madárinfluenza terjedésének megakadályozására alakított válságtörzs - munkacsoport megbízott elnökének és tagjának kinevezéséről	37

Службени лист општине Бечеј излази једанпут месечно или по потреби.  
Издавач: Скупштина општине Бечеј, Трг ослобођења бр. 2 – тел.: 812-222  
Главни и одговорни уредник: Лакатош Ласло  
Штампа: Општинска управа Бечеј

-----0-----  
Óbecse Község Hivatalos Lapja havonta egyszer vagy szükség szerint jelenik meg.  
Kiadja: Óbecse Község Képviselő-testülete, Felszabadulás tér 2. sz. - tel.: 812-222  
Fő- és felelős szerkesztő: Lakatos László  
Nyomtatja: Óbecsei Községi Közigazgatás